

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			Il Direttore dell'Ufficio Ragioneria Der Leiter des Rechnungsamtes
N./NR. 173	Capitolo/Kapitel V 290 E 602	Esercizio/ Finanzjahr 2016/2016	Trento, Trient 22.12.2016

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 262/16

Nr. 262/16

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

22.12.2016

**In presenza dei
sottoindicati membri**

**In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder**

**Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore**

**Thomas Dr. Widmann
arch. Lorenzo Ossanna
Florian Dr. Mussner
Pietro De Godenz
Giacomo Bezzi
Veronika Drⁱⁿ Stirner**

**Präsidentin
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretärin**

**Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale**

Dr. Stefan Untersulzner

**Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates**

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Trasferimento delle risorse alla Regione imputabili al Fondo regionale per il sostegno della famiglia e dell'occupazione di cui alla LR n. 4/2014 e s.m.</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Übertragung der für den regionalen Fonds zur Unterstützung der Familie und der Beschäftigung laut RG Nr. 4/2014 mit seinen späteren Änderungen bestimmten Geldmittel an die Region</p>
--	---

DELIBERAZIONE N. 262/16

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 201 del 20 gennaio 2016 con il quale sono state approvate disposizioni applicative della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modificazioni, relative tra l'altro al recepimento del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni ed integrazioni, concernente il recepimento delle nuove norme in materia di bilancio per gli enti pubblici;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2016 – 2017 – 2018, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 192 del 21 dicembre 2015;

Visto la deliberazione n. 199 del 20 gennaio 2016 la quale prevede che le competenze, in merito alla gestione del patrimonio in termini di indirizzo, spettano all'Ufficio di Presidenza del Consiglio Regionale;

Vista la deliberazione n. 126 del 25.02.2015 con la quale sono stati trasferiti alla Regione Autonoma Trentino Alto-Adige gli importi introitati in Tesoreria derivanti dalle restituzioni delle somme di cui ai decreti presidenziali adottati a termini della legge regionale n. 4 dell'11 luglio 2014;

Vista la nota del 19.11.2015 prot.n. 0018933/P con la quale la Regione Trentino Alto Adige chiede al Consiglio Regionale di non provvedere per il momento al trasferimento alla Regione di ulteriori risorse;

Vista la lettera del 2 agosto 2016 prot. 0011492/P con la quale l'assessora Violetta Plotegher chiede le risorse derivanti dal ricalcolo dei vitalizi dei consiglieri ed ex

BESCHLUSS Nr. 262/16

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS
-

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 201 vom 20. Jänner 2016 genehmigten Ordnungsbestimmungen über das Rechnungswesen, mit denen die Bestimmungen zwecks Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 15. Juli 2009 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ mit seinen nachfolgenden Änderungen genehmigt worden sind, mit denen unter anderem das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen betreffend die neuen Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Haushaltsgebarung der öffentlichen Körperschaften übernommen worden ist;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Jahre 2016 – 2017 – 2018, der vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 192 vom 21. Dezember 2015 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 199 vom 20. Jänner 2016, der vorsieht, dass das Präsidium des Regionalrates für die Verwaltung des Vermögens, und zwar im Sinne der Ausrichtung, zuständig ist;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 126 vom 25. Februar 2015, mit dem der autonomen Region Trentino-Südtirol die vom Schatzamtsdienst vereinnahmten Beträge überwiesen worden sind, die aus der Rückzahlung der Beträge laut den im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 erlassenen Dekreten des Präsidenten herrühren;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 19.11.2015, Prot. Nr. 0018933/P, mit dem die autonome Region Trentino-Südtirol den Regionalrat ersucht hat, momentan von der Überweisung weiterer Geldmittel an die Region abzusehen;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 2. August 2016, Prot. Nr. 0011492/P, mit dem Frau Assessor Violetta Plotegher die Geldmittel beantragt, die von der infolge des

consiglieri regionali a seguito dell'entrata in vigore della legge regionale 11 luglio 2014, n. 4;

Considerato che l'importo complessivo da trasferire alla Regione alla data del 31 agosto 2016 ammonta ad euro 13.309.111,18;

Tenuto conto che il valore delle quote del Fondo Family al Consiglio Regionale da parte dei consiglieri che non hanno maturato il diritto all'assegno vitalizio ammonta ad euro 12.990.013,92 e l'importo rimborsato in rate mensili ammonta alla data del 31.08.2016 ad euro 319.097,26;

Vista l'indisponibilità di PensPlan al disinvestimento delle quote del Fondo Family, comunicatoci con nota dell' 11 giugno 2016, si propone di procedere al disinvestimento dal patrimonio del fondo di garanzia dell'Ente dell'importo complessivo di euro 12.990.013,92;

Vista la delibera n. 242 del 19.07.2016 dell'Ufficio di Presidenza con la quale sono stati aggiornati i criteri per l'individuazione delle somme da disinvestire del patrimonio dell'Ente;

Visto l'art. 10 della legge regionale di stabilità 2017 approvata dal Consiglio regionale nella seduta del 6 dicembre 2016;

Ritenuto di applicare gli stessi criteri della delibera sopra citata e di applicare le percentuali che consentono la suddivisione delle richieste di somme da indirizzare ai tre gestori risultanti pari al 38,69 per cento per Pensplan Invest SGR Spa, 48,89 per cento per Intesa San Paolo Private Banking S.p.A. e al 12,42 per cento per Pioneer Investments Management SGR S.p.A.;

A maggioranza dei voti legalmente espressi con una astensione e tutti gli altri favorevoli,

Inkrafttretens des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 vorgenommenen Neuberechnung der Leibrenten der Abgeordneten und ehemaligen Abgeordneten herrühren;

Hervorgehoben, dass sich der an die Region zu überweisende Betrag am 31. August 2016 auf insgesamt 13.309.111,18 Euro beläuft;

Festgestellt, dass sich der Wert der auf den Regionalrat rückübertragenen Anteile des Family Fonds vonseiten der Abgeordneten, die nicht das Anrecht auf Leibrente angereift haben, auf 12.990.013,92 Euro und der in monatlichen Raten bis zum 31. August 2016 rückerstattete Betrag auf 319.097,26 Euro beläuft;

Angesichts dessen, dass sich Pensplan im Schreiben vom 11. Juni 2016 geweigert hat, eine Desinvestition der Anteile des Family Fonds vorzunehmen, wird vorgeschlagen, eine Desinvestition aus dem Vermögen des Garantiefonds der Körperschaft in Höhe von insgesamt 12.990.013,92 Euro vorzunehmen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 242 vom 19.07.2016, mit dem die Kriterien für die Ermittlung der Beträge, die vom Vermögen der Körperschaft desinvestiert werden sollen, aktualisiert worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 10 des vom Regionalrat in der Sitzung vom 6. Dezember 2016 genehmigten regionalen Stabilitätsgesetzes 2017;

Die Ansicht vertretend, dass die im vorgenannten Beschluss angeführten Kriterien und die Prozentsätze für die Aufteilung der bei den drei Verwaltern zu beantragenden Beträge angewandt werden sollen, wobei diese in Höhe von 38,69% für die Sparverwaltungsgesellschaft Pensplan Invest AG, 48,89% für die Intesa San Paolo Private Banking AG und 12,42% für die Pioneer Investments Management SGR AG festgesetzt worden sind;

mit gesetzlich zum Ausdruck gebrachter Stimmenmehrheit, mit einer Enthaltung und den rechtlichen Jastimmen,

delibera

1. Di confermare in via sanatoria:

- a) di applicare gli stessi criteri previsti dalla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 242 del 19.07.2016 per il disinvestimento dell'importo di euro 12.990.013,92.
- b) di dare atto che le somme, determinate applicando le percentuali di suddivisione dei prelievi di cui alle premesse, da richiedere in un'unica rata ai gestori del patrimonio del fondo di garanzia, sono di seguito elencate:
- euro 5.025.000,00 a Pensplan Invest SGR Spa, con sede in Bolzano;
 - euro 6.350.000,00 a Intesa San Paolo Private Banking S.p.A. con sede in Milano;
 - euro 1.615.013,92 a Pioneer Investments Management SGR Spa con sede in Milano,
- per un totale complessivo pari ad euro 12.990.013,92;
- c) di introitare la somma di euro 12.990.013,92 al capitolo 602 dell'esercizio finanziario 2016 gestione residui 2014.
- d) di impegnare al capitolo 290 dell'esercizio finanziario 2016 l'importo complessivo di euro 105.000,00 previsti quali restituzioni rateizzate nell'anno in corso, dando atto che la somma da versare pari ad euro 61.618,00 deriva dalle restituzioni già avvenute da gennaio ad agosto 2016. La somma di euro 13.247.493,18 di cui 12.990.013,92 quale valore delle quote al Fondo Family come citato in premessa e 257.479,26 da restituzioni rateizzate in anni precedenti verrà versata utilizzando i fondi accantonati sul medesimo capitolo gestione residui 2014.

beschliesst

1. Im Sanierungswege Folgendes zu bestätigen:

- a) die Anwendung der im Präsidiumsbeschluss Nr. 242 vom 19. Juli 2016 enthaltenen Kriterien für die Desinvestition des Betrages in Höhe von 12.990.013,92 Euro.
- b) Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Beträge, deren Freischaltung – in einer einzigen Rate - bei den Verwaltern des Garantiefonds unter Anwendung der in den Prämissen angeführten Aufteilungsprozentsätze beantragt wird, im nachstehend angeführten Ausmaß ermittelt worden sind:
- 5.025.000,00 Euro bei der Sparverwaltungsgesellschaft Pensplan Invest AG mit Sitz in Bozen;
 - 6.350.000,00 Euro bei der Intesa San Paolo Private Banking AG mit Sitz in Mailand;
 - 1.615.013,92 bei der Pioneer Investments Management SGR AG mit Sitz in Mailand,
- entsprechend dem Gesamtbetrag in Höhe von 12.990.013,92 Euro.
- c) Den Betrag in Höhe von 12.990.013,92 Euro auf dem Kapitel 602 des Finanzjahres 2016 betreffend die Rückständegebarung 2014 zu verbuchen.
- d) Den Betrag in Höhe von 105.000,00 Euro, der von den im Finanzjahr 2016 vorgenommen Rückzahlungen in Raten herrührt, auf dem Kapitel 290 des Finanzjahres 2016 zweckzubinden und zur Kenntnis zu nehmen, dass der zu zahlende Betrag in Höhe von 61.618,00 Euro aus den bereits zwischen Jänner und August 2016 erfolgten Rückzahlungen herrührt. Der Gesamtbetrag in Höhe von 13.247.493,18 Euro – davon 12.990.013,92 als Wert der Anteile beim Family Fonds und 257.479,26 aus den Rückzahlungen in Raten der vorhergehenden Jahre - wird mittels Verwendung der auf dem vorgenannten Kapitel der Rückständegebarung 2014 zurückgelegten Geldmittel überwiesen.

2. Di dare atto che in considerazione degli importi disinvestiti di cui sopra la somma complessivamente trasferita alla Regione Trentino Alto Adige è pari ad euro 13.309.111,18.

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass sich der insgesamt der Region Trentino-Südtirol übertragene Betrag ausgehend von den oben angeführten desinvestierten Beträgen auf 13.309.11,18 Euro beläuft.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersilzner -